

**NI Twin**  
<ワキ・アシ・ウデ用>

ES268

**取扱説明書**



- お買い上げありがとうございました。
- ご使用前に必ずお読みのうえ、正しくお使いください。
- この取扱説明書は必ず保管してください。

ご相談、お問い合わせは

 フリーダイヤル(無料) 0120-26-6420をご利用ください。

【受付時間】祝祭日以外の月～金 9:30～12:00 / 13:00～17:00

# 安全上のご注意

ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は次のように区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

**⚠ 警告：** 人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

**⚠ 注意：** 人が傷害を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。



⊘ 記号は、禁止の行為であることを告げるものです。(左図の場合は分解禁止)



● 記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。  
(左図の場合はプラグをコンセントから抜く)

お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

# ⚠ 警告



電源プラグを抜く

● お手入れの際は必ずアダプタをコンセントから抜く。感電の恐れがあります。



ぬれ手禁止

● ぬれた手でアダプタをコンセントから抜き差ししない。感電の恐れがあります。



禁止

● コードやアダプタがいたんだときは 使用しない。感電・ショート・発火の恐れがあります。

● コードを傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重いものを載せたり、はさみ込んだりしない。感電・発火の恐れがあります。



水ぬれ禁止

● 水につけたり、水をかけたり、水洗いしない。感電・ショートの恐れがあります。



水場使用禁止

● 風呂・シャワー室での使用は絶対にしない。感電・発火の恐れがあります。



必ず守る

● 交流100Vで使用する。  
(海外では使用できません)

感電・発火の恐れがあります。

● 脱毛後、2日以上たっても肌のトラブルが続く場合には、使用を中止する。

皮膚科専門医にご相談ください。

## ⚠ 警告



分解禁止

- 改造はしない。  
また、分解したり修理をしない。  
火災・感電・けがの恐れがあります。  
修理はお買い上げの販売店または、松下電工お客様  
ご相談窓口にご相談ください。

## ⚠ 注意



必ず守る

- ワキ使用時は、ウデを上方にしっかり伸ばす。  
痛みの増加や、肌を傷つける原因になります。
- ワキ用ヘッド、アシ・ウデ用ヘッドの交換時には  
必ずスイッチを切る。  
回転ギアで指を傷つけたり、髪の毛を巻き込んだり、  
故障の原因となります。
- 脱毛器をはじめてお使いになる場合は、無理せず少し  
ずつ、ゆっくりと試しながらご使用ください。
- ご使用前後は、お肌を清潔に保つ。  
特にワキは汗をかきやすく、炎症などを起こしやすい  
ので、汗は必ずふき取り、清潔な状態でお使いくださ  
い。  
脱毛後は、毛穴が開いていますので、何もつけないで  
ください。  
感染や炎症の原因になります。

## ⚠ 注意



必ず守る



禁止

- コンセントから抜くときは、コードを持たずに  
必ずアダプタを持って引き抜く。  
感電・ショート・発火の原因になります。
- 顔・外陰部およびその周囲・太もものつけ根など  
には使用しない。  
肌を傷つけたり炎症などの原因になります。
- アシ・ウデ用ヘッドはワキ・ビキニラインに  
使用しない。  
肌を傷つけたり炎症などの原因になります。
- 次のような方は使用しない。
  - ・ アトピー性皮膚炎、湿疹など皮膚疾患のある方
  - ・ アレルギー体質の方、化粧品、衣類、金属等に  
かぶれやすい体質の方
  - ・ 化膿しやすい方
  - ・ 静脈瘤、糖尿病、血友病などの方
  - ・ 出血の止まりにくい方肌を傷つけたり、敏感になったり、炎症や出血など  
の原因になります。
- 次のような場合には使用しない。
  - ・ 生理前、生理中、妊娠中、産後（約1ヵ月）の方
  - ・ 日焼けした肌
  - ・ 体調のすぐれない時や肌・身体に異常を感じる時肌が敏感になったり、痛みを強く感じる原因になり  
ます。

## ⚠ 注意



禁止



電源プラグ  
を抜く

- 次のような部位には使用しない。
  - ・ 皮フのたるんでいる部分、傷、湿疹、ほくろ、あざ、いぼ、吹き出ものなど肌を傷つけたり、炎症や出血などの原因になります。
- 肌に強く押しつけたり、同じところを何回もこすったり、たたくような使いかたはしない。またアシ・ウデ用ヘッドは、あてたまま往復させたりしない。痛みの増加や、肌を傷つける原因になります。
- 次のような使いかたはしない。
  - ・ 入浴前、入浴中（シャワーも含む）
  - ・ 水泳や海水浴の直前（2日前までにご使用ください）
  - ・ 家族や他人との共用
  - ・ 脱毛直後の過激なスポーツや運動脱毛により開いた毛穴から、細菌が入り、感染や炎症などの原因になります。
- ワキ用ヘッド、アシ・ウデ用ヘッドを取りつけていない状態ではスイッチを入れない。回転ギアで指を傷つけたり、髪の毛を巻き込んだり、故障の原因となります。
- 器具用プラグにピンやごみを付着させない。感電・ショート・発火の原因になります。
- 使用時以外は、アダプタをコンセントから抜く。絶縁劣化による感電・漏電火災の原因になります。

もくじ

安全上のご注意 .....1

各部のなまえ .....7

ご使用の前に .....9

使いかた .....12

●上手な脱毛のしかた .....15

お手入れのしかた .....19

Q & A .....21

お知らせ .....24

●修理を依頼される前に .....24

●保証とアフターサービス .....25

# 各部のなまえ

## 本体



## 付属品



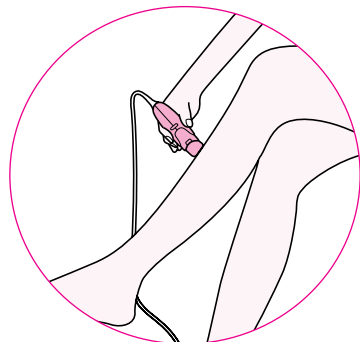
## 【定 格】

電源方式	交流式
定格電圧	AC100V 50-60Hz
消費電力	約9W
質量(重量)	本体(アシ・ウデ用ヘッド取付時約160g) (ワキ用ヘッド取付時約125g)

# ご使用前に

## ⚠️ 注意

- 入浴前、入浴中または水泳や海水浴の直前には使用しない。
- 脱毛器をはじめてお使いになる場合は、無理せずゆっくりと試しながらご使用ください。



## 使用中

はじめての方や、シーズン始めの場合などは、毛の本数が多いため、痛みを強く感じますが、2回目以降は処理する本数が少なくなるため痛みは軽減されます。しかし痛みの感じかたには個人差があります。

## 使用后

脱毛直後は点出血したり、赤くなることなどがあります。個人差はありますが、約1日で消えていきます。痛みや赤みが気になる場合には、冷たいタオルで押さえてください。

## ⚠️ 注意

脱毛後は何もつけないでください。感染や炎症の原因になります。

## ⚠️ 警告

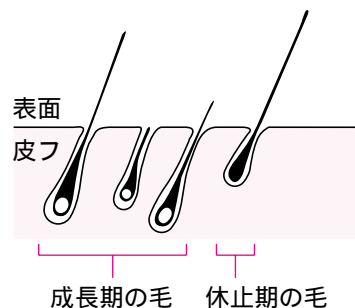
脱毛後、2日以上たって肌の赤みや痛み、かゆみなどが続く場合は使用を中止して、皮膚科専門医にご相談ください。

毛は3日以上、伸ばした状態でお使いください。  
ただし、“毛周期”の関係上、3日伸ばしても抜けない毛があります。

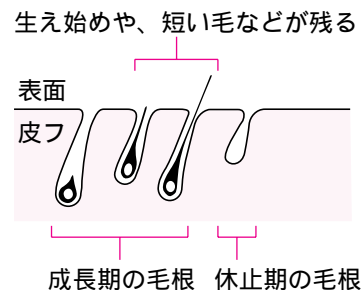
## 毛周期とは

ヒトの毛は、毎日少しずつ抜けては生えるということを、繰り返しています。これは一本一本の毛が独立して、一定の生え替わりを繰り返しているからで、この生え替わりを毛周期（ヘアサイクル）と呼びます。毛周期には、大きく分けて生え始めから完全に伸びきるまでの成長期と、毛根が衰え、自然と毛が抜け落ちるまでの休止期があります。休止期にある毛を抜いた場合、その後一定期間生えてきませんが、生え始めの毛や成長期にある毛は、次の日からでも表面に出てくる場合があります。また、一本一本で毛周期は違いますから、3日伸ばしても、その日に皮フの表面に出てきた毛などは、短すぎて抜けないときがあります。

### 脱毛前（3日伸ばし）



### 脱毛後



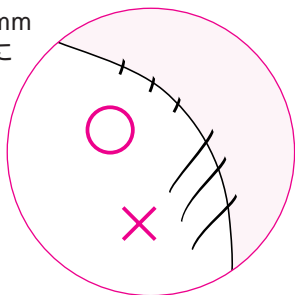
永久脱毛ではありませんので、2回目以降は、ワキは約1週間に1回、アシ・ウデは約2週間に1回の定期的な脱毛をおすすめします。

## 毛が長いときはカットする

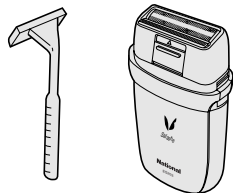
- 脱毛しやすくなり、痛みも軽減されます。

### ワキ・ビキニライン

1 ~ 2 mm  
くらいに

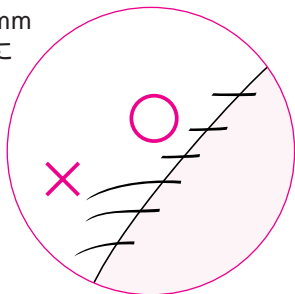


- 脱毛器を使う3 ~ 5日前にカミソリやシェーバーなどでそっておくとよいでしょう。

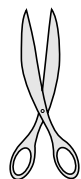


### アシ・ウデ

3 ~ 5 mm  
くらいに



- ハサミでカットするとよいでしょう。



## お肌の水分や汗はふきとる

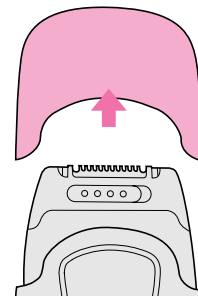
- ローションや乳液、パウダー、制汗剤などはつけず、清潔で乾燥した状態に。

# 使いかた

## ⚠ 警告

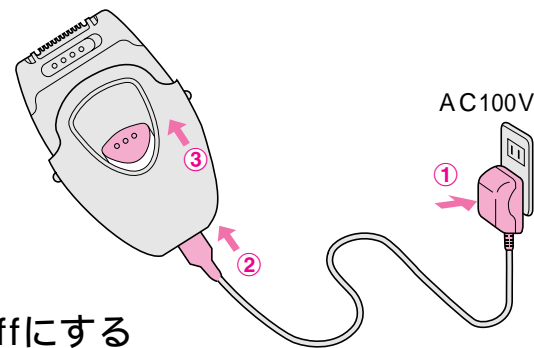
ぬれた手でアダプタをコンセントから抜き差ししない。  
感電の恐れがあります。

- 1 キャップをはずす



- 2 使いたいヘッドをとりつける  
(交換のしかたはP13)

- 3 スイッチをonにして脱毛する



- 4 脱毛が終わったらスイッチをoffにする

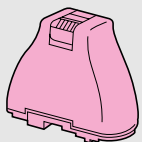
- 頭髪や衣服等がディスクに触れないよう気をつけて。(巻き込まれる恐れがあります)
- 本体を落としたり、固い物にあてないで。(ディスク破損の原因になります)
- 長時間使用すると多少本体が熱くなりますが異常ではありません。
- ディスク下部に黄色の油が付着している場合がありますが、故障ではありません。また、肌についても影響はありません。

## ヘッド交換のしかた

### ⚠️ 注意

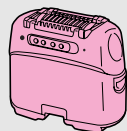
- ワキ用 / アシ・ウデ用ヘッドをつけていない状態ではスイッチを入れない。
- ヘッド交換時には必ずスイッチを切る。指を傷つけたり、故障の原因となります。

ワキ・ビキニラインの脱毛には



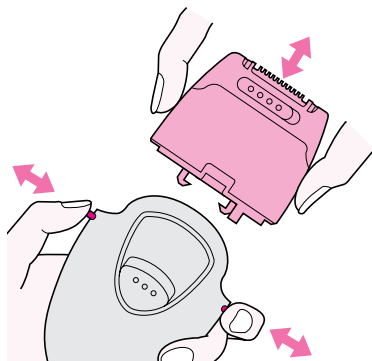
ワキ用ヘッド

アシ・ウデの脱毛には



アシ・ウデ用ヘッド

1 ヘッド着脱ボタンを  
押しながら  
はずす

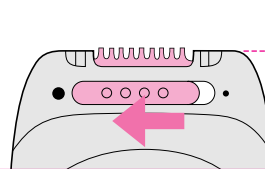


2 取りつけるときは  
「カチッ」と音がする  
まで押しこむ

## アシ・ウデ用ヘッドの肌あたり調節スイッチの使いかた

体の部分に合わせて肌を伸ばす量を切り替えましょう

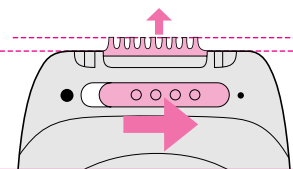
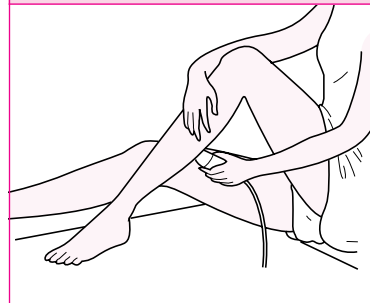
- 肌あたり調節スイッチにより、肌を伸ばす量が調節できます。



肌伸ばし量 多(●)  
肌あたりノーマル

皮フの厚い部分に  
向いています。

ふくらはぎ等



肌伸ばし量 小(●)  
肌あたりソフト

皮フの薄い(骨ばった)部分に  
向いています。

ヒジ、ヒザ、すね等



肌を伸ばす量を調節すると肌にやさしく脱毛できます。



# 使いかた 上手な脱毛のしかた

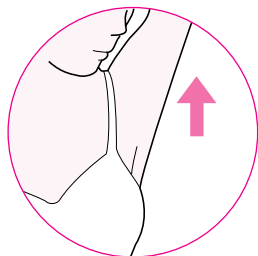
毛がこぼれますので、紙などを敷いてお使いください。

## ⚠️ 注意

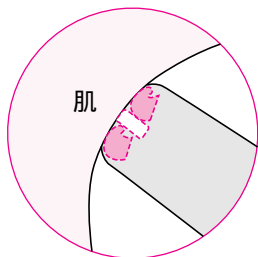
ワキ使用時は、ウデを上方にしっかり伸ばす。  
痛みの増加や、肌を傷つける原因になります。

## ワ キ (ワキ用ヘッド)

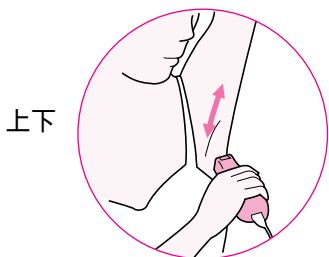
ワキの皮フがたるまない  
ように、ウデを上方に  
しっかり伸ばす



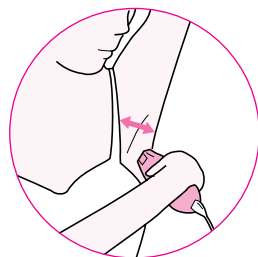
2つのディスクが  
肌に密着するように  
本体を直角にあてる



上下、左右にゆっくり動かす



左右

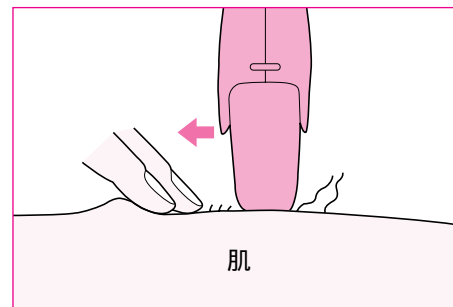


## ⚠️ 注意


- 顔・外陰部およびその周囲・太もものつけ根などには使用しない。
- 強く押しついたり、同じところを何回もこすったり、たたくような使いかたはしない。  
肌を傷つけたり炎症などの原因になります。

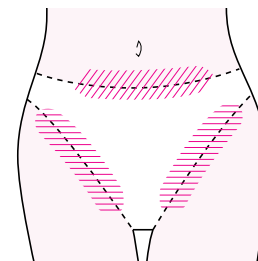
## ビキニライン (ワキ用ヘッド)

指でお肌を伸ばしながら、毛の流れに逆らう  
ように、ゆっくり動かす  
(内側から外側へ)



- ビキニラインは水着やショーツなどをはいて、あらかじめ脱毛する部分を確認して下さい。
- 手入れしたい毛を短くカットしてから抜いてください。
- 長い毛が器具にからまないようご注意ください。

 使用できる部位



# 使いかた 上手な脱毛のしかた(つづき)

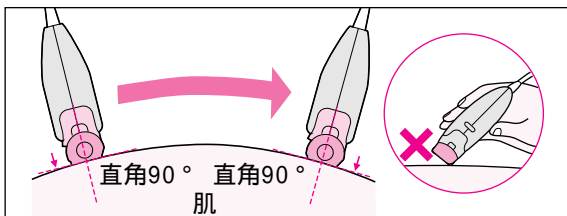
毛がこぼれますので、紙などを敷いてお使いください。

## ⚠️ 注意

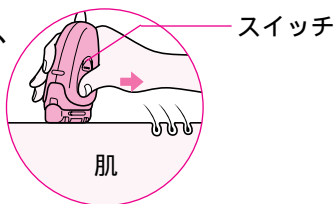
アシ・ウデ用ヘッドはビキニラインに使用しない。

### アシ・ウデ(アシ・ウデ用ヘッド)

肌あたり調節コームとローラーを肌に直角に押しあてる

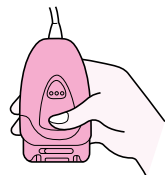


スイッチを手前にして、毛流れに逆らってゆっくりと動かす



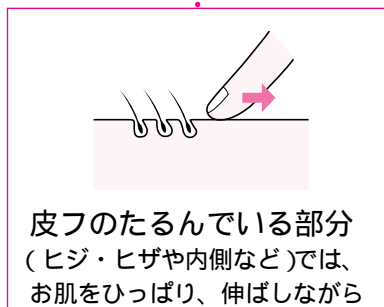
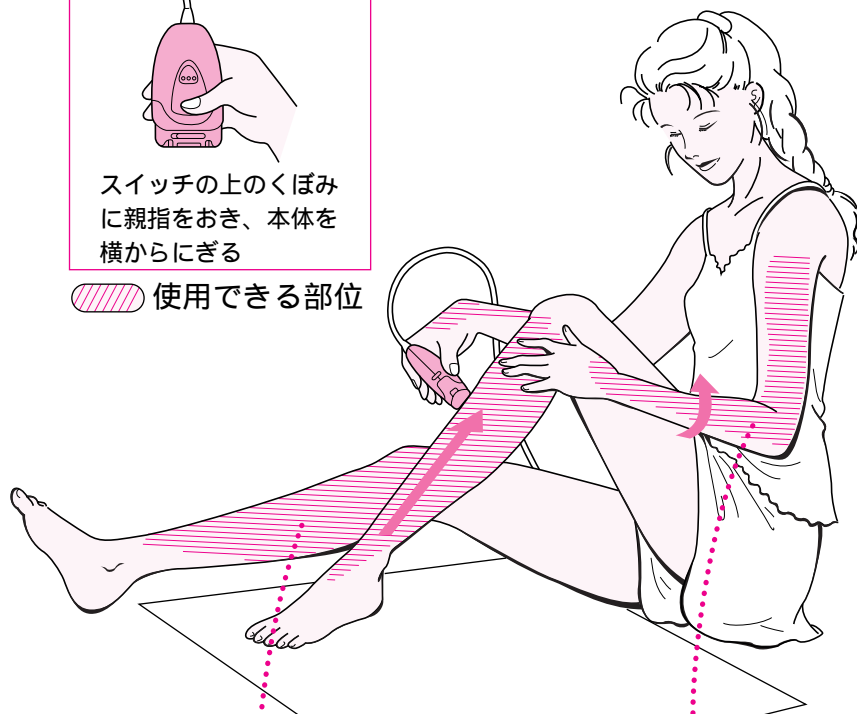
●早く動かすと、抜き残しが多くなります。

### 正しいにぎりかた



スイッチの上のくぼみに親指をおき、本体を横からにぎる

使用できる部位



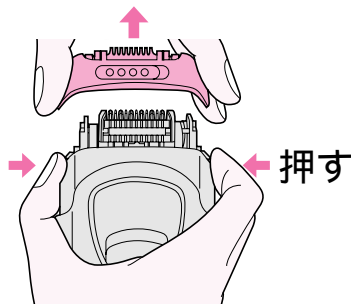
# お手入れのしかた

ご使用後、フレームやディスク部はいつも清潔に

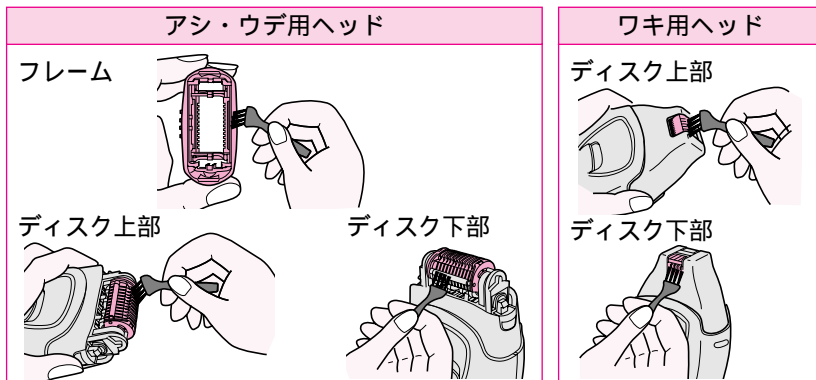
## ⚠ 警告

必ずスイッチをoffにしてアダプタをコンセントから抜く。  
感電の恐れがあります。

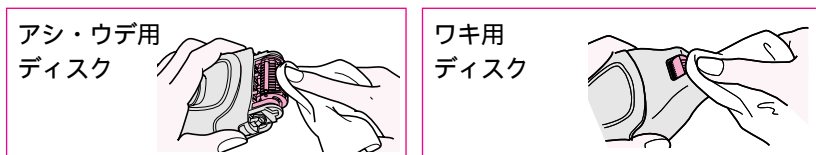
- 1 アシ・ウデ用ヘッドは、両脇のフレーム着脱ボタンを押しながらフレームをはずす  
ワキ用ヘッドにはフレームはありません。



- 2 ブラシで掃除する



- 3 付着物は乾いた布でふきとる



## 本体・アダプタは...



## ⚠ 警告

水洗いしない。  
感電・ショートや故障の恐れがあります。

本体の汚れは、アルコール・ベンジン・除光液などでふかない  
変色の原因となります。

乾いた布や、薄めの石けん液を少しふくませた布でふきとってください。

## 収納は...



湿気の多い場所に置かない  
故障の恐れがあります。



子供の手の届く所に置かない

# Q&A

でお答えします。

**Q** 毛が抜けな  
いのですか？

**A** 毛の長さ、使いかたをもう1度ご確認ください。(P10~18参照)

**Q** 毛を抜いて  
も濃くなりませ  
んか？

**A** 毛が濃くなることはありません。

**Q** 抜いたら  
血がにじんでき  
たのですが...？

**A** 個人差がありますが、お肌の敏感な部位  
では、血がにじむことがあります。  
肌を軽くふき、清潔にしておいてください。  
2日以上たっても治らない場合は使用を中止し、  
皮膚科専門医にご相談ください。

**Q** 抜いたあと、  
肌が赤くなるの  
ですか...？

**A** 脱毛直後になることがあります。毛の抜  
けた部分の修復のために、皮膚の血流が増  
加したものです。  
また、ディスクの摩擦により赤くなる場合もあ  
ります。  
いずれも約1日で消えていきますが、個人差が  
あります。消えない場合は、一旦使用を中止し、  
皮膚科専門医にご相談ください。

**Q** 抜いたあと、  
肌に白い点々が  
できたのですが...？

**A** 脱毛により、角質がめくれたためです。脱  
毛後は肌を清潔に保つようにしてください。

**Q** 抜いたあと、  
毛穴が盛り上が  
り、鳥肌の様  
になったのです  
が...？

**A** 体質や体調によって、そのような状態に  
なる場合があります。  
2日以上たっても治らない場合は使用を中止  
し、皮膚科専門医にご相談ください。

**Q** 脱毛後、  
肌が乾燥するの  
ですか...？

**A** 脱毛後2日ぐらいしてから、薬局で売っ  
ているワセリンか、保湿剤をお使いくだ  
さい。

**Q** なぜ生理中  
や妊娠中などに  
使用できないの  
ですか？

**A** 生理前や生理中、妊娠中や産後(約1カ  
月)は、ホルモンのバランスが不安定な  
ためお肌が敏感になったり、痛みを強く感じ  
る場合があります。

**Q** 妊娠中に  
使用してしまい  
ました。胎児に  
影響はないです  
か？

**A** 胎児への影響はありません。ただし、通  
常の体の状態と違い、お肌も敏感になっ  
ているため、ご使用はおさげください。

**Q** なぜ海外で  
は使用できない  
のですか。変圧  
器を使ってもだ  
めですか？

**A** AC100V仕様のため、日本国内でしかご  
使用できません。また、変圧器をお使い  
になられても、海外での電圧にはバラツキが  
あり、感電や発火、故障などの原因になりま  
すので、使用しないでください。

# Q&A

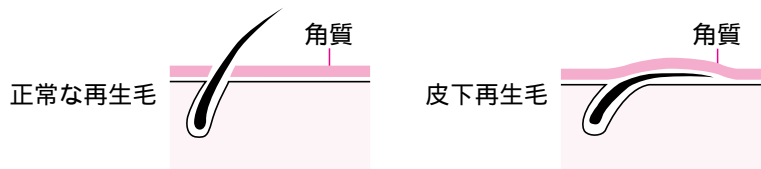
でお答えします。

**Q** 毛が皮フの下に生えてきましたが、どの様にしたらよいですか？

**A** 個人差がありますが、一般的にどんな方法の脱毛をしても、皮下再生毛がおこりやすくなります。深くもぐっている毛は無理に抜こうとしないでください。入浴後、皮フがやわらかくなっているときに、毛抜き先の先等で毛の上にかぶさっている角質を取り除くと、毛先がでます。

皮下再生毛とは...

脱毛後、再生毛が角質に閉じこもって表面に出てこない状態で、特にふくらはぎなどの皮フの柔らかい部分やヒザまわりに生じます。



## お願い

お肌に異常があった場合は直ちに使用を中止して、皮フ科専門医にご相談ください。

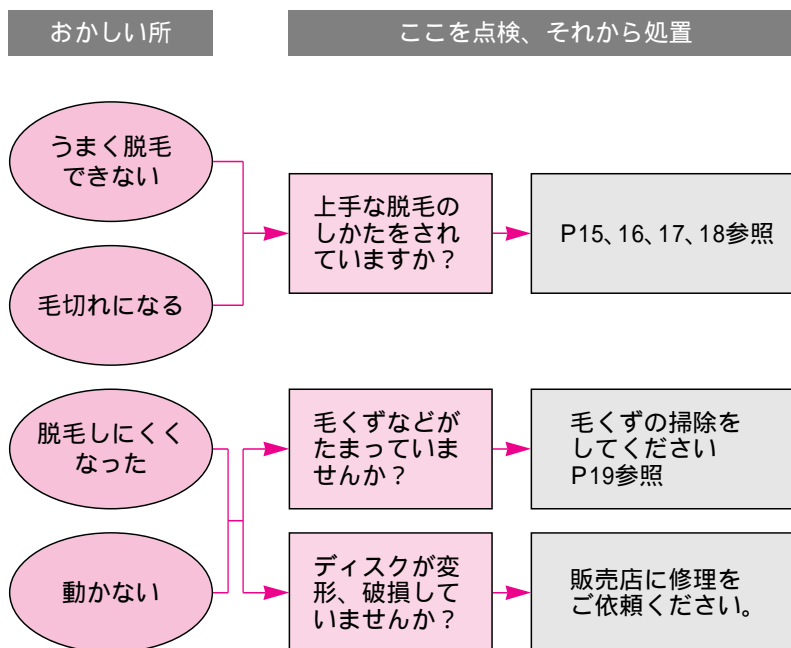
ご使用上のことに関するお問い合わせは、下記フリーダイヤルをご利用ください。

 フリーダイヤル(無料) 0120-26-6420

【受付時間】 祝祭日以外の月～金 9:30～12:00 / 13:00～17:00

## お知らせ 修理を依頼される前に

下記の点検をお願いします。



## 愛情点検

長年ご使用のソイエの点検をぜひ！



このようなことはありませんか？

- ・スイッチを入れても時々作動しないことがある。
- ・電源コードや電源プラグが異常に熱い。
- ・作動中に異常な音、振動がする。
- ・本体が変形していたり、こげくさい臭いがする。

お願い

故障や事故防止のため、使用を中止し、電源プラグをコンセントから抜いて、必ず販売店にご相談ください。

(よくお読みください)

## 保証書について

保証書はこの取扱説明書についておりますので、必ず「販売店、購入日」等の記入をお確かめになり、保証内容などをよくお読みいただき大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。

## 補修用性能部品の最低保有期間

当社は、このナショナルソイE Twinの補修用性能部品を製造打切り後最低5年間保有しています。

性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

## 修理を依頼されるとき

サービスを依頼される前に、この取扱説明書の24頁をご確認いただき、異常がある場合は、ご使用中を中止し、必ずアダプタをぬいてからお買い上げの販売店にご依頼ください。

## ● 保証期間中は

お買い上げの販売店まで保証書をそえて商品をご持参ください。  
保証の規定に従って販売店が修理させていただきます。

## ● 保証期間を過ぎているときは

お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、ご希望により有料修理させていただきます。

## ● アフターサービスについてご不明な点は

修理に関するご相談並びにご不明な点は、お買い上げの販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口(別紙一覧表ご参照)にお問い合わせください。

## 無料修理規定

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。  
(イ)無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店に商品と本書をご持参ご提示いただきお申しつけください。  
(ロ)お買い上げの販売店に無料修理をご依頼になれない場合には、お近くの松下電工お客様ご相談窓口にご連絡ください。
- ご転居の場合の修理ご依頼先は、お買い上げの販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。
- ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、お近くの松下電工お客様ご相談窓口へご連絡ください。
- 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。  
(イ)使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷  
(ロ)お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下などによる故障及び損傷  
(ハ)火災、地震、水害、落雷、その他天災地変、異常電圧、指定外の使用電源(電圧、周波数)などによる故障及び損傷  
(ニ)車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷  
(ホ)一般家庭以外(例えば業務用など)に使用された場合の故障及び損傷  
(ヘ)本書のご提示がない場合  
(ト)本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- お近くの松下電工お客様ご相談窓口は同梱別紙の一覧表をご参照ください。

## 修理メモ

この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお近くの松下電工お客様ご相談窓口にお問い合わせください。  
保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取扱説明書の「アフターサービスについて」をご覧ください。

This warranty is valid only in Japan.

松下電工株式会社 パーソナル・ライフ事業部

[〒522-8520]滋賀県彦根市岡町33番地 TEL(0749)23-1511(代表)

持込

## ナショナルソイエTwin保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には、本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。詳細は裏面をご参照ください。

品番	ES268		
保証期間	本体	お買い上げ日より 1カ年	
お買い上げ日	平成	年	月 日
お客様	ご住所 _____		
	お名前 _____ 様		
	電話 ( )		
販売店	住所・店名		
	電話 ( )		

松下電工株式会社 パーソナル・ライフ事業部  
〒522 - 8520 滋賀県彦根市岡町33番地 TEL (0749)23 - 1511

ご販売店さまへ 印欄は必ず記入してお渡しく下さい。